

PREȚUL
ABONAMENTULUI

Pe 1 an Lei 500—

Pe ½ an Lei 280—

Pentru autorități și in-
stituții 1000 Lei anual.

Tribuna

Lei 23 Kg. zahăr cristal
25 Bucăți
La Renunțul magazin
special de cafea

La „Pașa”

str. Regina Maria 42.

Cafeaua de la PAȘA fiind
cea mai bună este pre-
ferată și la masa regală

Redacția și administrația :
Sibiu, str. Reg. Maria Nr. 11
Director : Nicolae Coman Droc

Ziar Național Independent

Apare zilnic

Anunțuri : Rândul m/m 2,50 Lei, în pa-
gina de text 4,50 Lei.
Chemare telefonică : Sibiu No. 50.

Pentru Ardeal și Capitală

BINE AI VENIT MAJESTATE PE PLAIURILE NOASTRE.

Sibiul -- citadela nebiruită a românismului.--
Te primește, ca pe un crai sfânt în altarul bla-
goslovit al pământului său, strălucind și străjuit
de vecinice candelabre aprinse.

Majestate! Pe aceste plaiuri, trăește un
norod, care Te iubește și te păstrează în suflet

ca să păstrăm intact, idealul și patrimoniul național!

Pătrunde-i bine! Și vei da de un suflet curat,
de un moral integru, care nu reclamă nici o în-
grijorare și care nu revendică nimic pe seama
lui, decât pe seama întregii națiuni.

Aceasta este oglinda sumară a județului,
în care ai pășit astăzi, Majestate!

Ție Majestate! care ești scântee, atot-
puternică - românească Ție, Ți-se închină în
clipele acestea, norodul de pe meleagurile noastre.
Ție îți aduce prinosul său de recunoștință! Ție
Ți-a așternut, covorul de flori pe care L-ai sfințit
cu urmele Tale!

Fii bine venit Măria Ta, pe pământul vechii
cetăți a culturii ardeleni!

„Tribuna”.

Regele Carol al II-lea Voevodul culturii

de Dr. N. REGMAN
Prefectul Județului Sibiu

Tăria neamului românesc,
puterea lui de rezistență în fața
tendințelor distrugătoare și cheia
care a deschis ușile zămislirii
și mării zilei de încheiere în
holarele actuale, o formează le-
gătura neștirbă și durabilă ce
a stat mereu trează, între popor
și domnitor, între cărturarii nea-
mului și Voevodul țării. Ceata
cronicarilor, complectată cu fi-
gura lui Cantemir și mai târziu
incununată de cărturăria și mu-
cenicia lui Brâncoveanu Constan-
tin, formează cele mai autentice
și doveditoare acte în această or-
dine de idei.

Dar, tradiția aceasta de mă-
reață afirmare, a Voevozilor cărtu-
rari, de netăgăduți sprijinitori
și îndrumători culturali, n'a apus
deodată cu realizarea visului nos-
tru milenar.

Căci ea s'a sălășluit prea
adânc și prea cu tot dinadinsul
în filința diriguitorilor poporului

românesc, ca să se mai poată
deslipi cândva din complexul
preocupărilor lor multiple — M.
S. Regele Carol II, călăuzitorul
destinelor țării, moștenitorul a-
cestei tradiții culturale, continuă
cu asiduitate și împlinește cu de-
sinteres nu numai ceea ce a lăsat
drept postulat, trecutul de voe-
vozi ai culturii, dar și ceea ce
imprimă categoric clipele de față.

Participarea Majestații Sale
la aproape toate ședințele Aca-
demiei Române, sprijinul larg pe
care îl asigură atâtor publicațiuni
culturale și literare; fundațiile re-
gale; prezența deasupra manifestărilor
culturale studențești; sunt totală-
tea dovezi de legătură intimă și
solidă între Rege și cultura na-
țională.

Școala și Biserica neamului, cele
două așezăminte de capitală im-
portanță în viața spirituală a unui
popor, au și ele sprijinul necon-
diționat al M. S. Regelui. Nu este



M. S. REGELE CAROL AL II-LEA

ca pe un dar Dumnezeesc. Este norodul, pe fețele
căruia, se poate citi și astăzi, suferințele lui mi-
lenare... Este norodul, care pe vremuri de
restricte, a transformat codrii în cuiburi de ro-
mânism -- în cari răsunau ca și astăzi tălăngile
și doina românească -- iar văile, în căi stropite
de lacrimi, cari păreau a nu mai avea sfârșit.

Este un norod, care va fi pururea credincios
și straje Tronului!

O Rege scump! Privește pe acești brazi de
românași -- vezi de cât elan sunt ei cuprinși
pentru Tine. Vezi jeraticul la care ne încălzim,

prilej care să nu fie cinstit cu augusta prezență.

Pietrile fundamentale și târnosirea alător locașuri de lumină și de rugăciune vorbesc prezențului și viitorului despre dragostea Regelui Carol II față de cultura neamului Său — în preșidenția de onoare a venerabilei „Astra”, vorbește și ea cu fermitate.

Măine când M. S. Regele Carol II înconjurat de guvernul Său, va poposi în Sibiul tuturor pornirilor de bine ale Ardealului, ca să pună piatra fundamentală

cilioriei marelui Andrei Șaguna, populația va striga, ca să răsună până la munte și la mare: Trăiască Majestatea Sa Regele Carol II, Voevodul Culturii!



Dem. Pand. Popescu

Pro Maiestate Sua Carolo Secundo- Romaniae Rege.

Astru, zămislit pe scutul giei noastre sângerate,
Veacuri, pentru epopeea visului de libertate,
De frăție, de iubire, de credință, de grandoare,
De lumină, de victorii, de frumos și de onoare
Pentru Cuibul unde munții străjuiesc mausolee
De giganti, unde țărâna e comoară de trofee
Germen de oțel în stânca formidabilă, — zidire
A-tot-ce Creațiunea datu-ne-a spre nemurire;
Ai crescut în simfonia bazduganelor regale,
Printre sulii, printre colfuri, printre flamuri triumfale,
Spade, aquile și tunuri, ropote și sure nave,
Printre surle și vexiluri, măreția de isprave,
Ce a ridicat spre Soare uraganul de fanfare
Când dușmani au vrut din îngeri pe Români să-i facă flare.
El Zenitul și Nadirul lumilor cutremurară,
Aprinzând arama, plumbul, în oceane roșii de pară,
Potopind în plăcări lucii a țărilor cupolă,
Cercuind Dumnezeu însuși cu aureolă
Nevăzută până astăzi nici de-a ochilor idee
Renăscând o Românie Mare, blândă ca o zee,
Nu Ți-a fost destul Pământul ca să-Ți porți în tihnă pașii;
Căutai cu dinadinsul vorbă vie cu urmașii
Iliadei, Eneidii, Romei, Sarmisegethuzii,
Ale căror geste, pietre, temple au zidit ceruzii.
Tu, sburând spre Tronul Firii, cu aripa grea a minții,
Ai croit spre Nu știm cum e cale sfântă năzuinții.
Ai pluit acolo unde nu e reazăm, nu e umbră,
In genuna de lumină, unde nu e frunte sumbră.
Ne priviși din nesfârșirea idealului de gânduri;
Noi cu brațele spre Tine, ochii ținți, stam în rânduri.
... Și văzum, Slăvite Rege, o minune, ce flori:
Că pe Bolta României strălucesc sublim Doi Sori.
... Să trăiești, Elan de Vulturi, pentru Țară și Dreptate
Toți, din plepturi, Voi, Românii, Ura!... Sus!...

(Pro Maiestate !

Dem. Pand. Popescu

Eșalonarea populației la venirea Majestății Sale

Pentru eşalonarea populației ce urmează a lua parte la serbările din ziua de azi 61. c. Prefectura Județului a luat următoarele dispozițiuni.

Dela gară începând și până la Piața Regele Ferdinand pe ambele părți ale străzii se eşalonează comunele aparținătoare plasei centrale Sibiu și Avrig.

În piața Regele Ferdinand se plasează publicul din Sibiu. Pe Regina Maria și str. Tribunei populația plășilor Săliște și Mercuria. Dela colțul str. Tribunei până la catedrală, rămâne teren liber.

Dela catedrală începând spre piață se aşează o parte din plasa

Nocrich, iar restul din Piața Mică pe sub podul de fier până la strada Dragonilor,

Str. Faurului și str. Turnului populația din plasa Ocna-Sibiului. În Piața Lemnelor Școala Normală. Str. Podului va fi ocupată de Mărerii din Sibiu. Populația venită din alte județe va fi plasată la grădina Lebu, unde se depune piatra fundamentală.

Copii școlilor din localitate se eşalonează dela gară pe toate străzile pe care urmează a trece convoiul Regel.

CHESTIUNI MINORITARE ȘI REVIZIONISTE

Articolul „S. O. S.” al unei gazete din Budapesta

O nouă tentativă de șantaj.

În numărul său din 16 Septembrie „Pesti Hirlap”, publică un articol de fond sub titlul „S. O. S.”. Acest articol se ocupă de declarațiile Poloniei că va denunța unilateral convenția pentru protecția minorităților dacă ea nu va deveni obligatorie pentru toate statele și arată situația minorității maghiare, cerând Societății Națiunilor să oblige statele din Mica Antantă de a respecta și îndeplini prevederile acestei convenții. Articolul a fost tradus atât în limba engleză, cât și în cea franceză, trimis la Geneva și predat tuturor delegaților și gazetărilor sosiți la deschiderea sesiunii actuale a Ligei Națiunilor.

Articolul „S. O. S.” se ocupă în special de minoritatea maghiară din România, susținând că la noi Ungurii sunt persecutați cu o agresivitate nemai pomenită, încât fără un ajutor grabnic va fi amenințat nu numai raportul de bună vecinătate, ci și menținerea păcii în Europa.

Acuzațiile aduse de acest articol împotriva României ar fi următoarele:

1. România, în noua sa constituție din 1923, nu a legiferat și drepturile minorităților, la care s'a angajat odată cu încheierea convenției dela Paris din 1919.

2. România a sistat funcționarea a 5 școli superioare maghiare din Ardeal și școala normală superioară, reformată din Cluj.

3. În cele trei județe din săcuime nu există nici o școală de stat secundară cu limba de predare maghiară, iar școlile primare pe care organele oficiale le arată ca având limba de predare maghiară, funcționează învățători cari nu știu nici un cuvânt ungurește.

În ceea ce privește manifestările de ordin social, autoritățile împiedecă în mod despotice înfișarea oricărei asociații maghiare.

4. Cetățenii de naționalitate maghiară nu-și pot întrebuința limba maternă nici la cele mai inferioare instanțe judecătorești.

5. Se dau afară în masă funcționare de naționalitate maghiară, atât

din serviciile de stat, cât și din acelea dela poșta, comune și județe.

6. În chestiunea creditului, a impunerilor și reformei agrare, ungurilor li s'au făcut nedreptate fără precedent.

Se amintește atât de prigonirea presei, cât și de confiscarea averii ordinului plarist.

Drept încheiere, articolul arată că acest semnal S. O. S. îl transmite pentru salvarea celor 3 milioane jumătate Unguri din statele Micii Antante, cari abia își mai tânjesc viața.

Ca totdeauna Ungurii denaturează și acum realitatea.

Articolul 5 din Constituția României, spune că toți cetățenii țării fără deosebire de origine etnică, de limbă sau de religie, se bucură de libertatea conștiinței, de libertatea învățământului, de libertatea presei, de libertatea întrunirilor, de libertatea de asociație și de toate libertățile stabilite prin legi.

Tocmai datorită spiritului acestui articol, poate avea astăzi maghiarimea din Ardeal, 38 de cotidiane și 364 de gazete săptămânale, 44 școli secundare și peste câteva sute de școli primare, instituțiuni și organizații de ordin social, bănci și cooperative, au avut și școli secundare de stat cu limba de predare maghiară, ca liceul dela Gheorgeni, în județul Ciuc. Dar acest liceu a trebuit să fie închis, deoarece conducătorii poporului maghiar s'au îngrijit din timp ca elevii din săcuime să frecventeze alte școli, mai îndepărtate, dar ungurești.

Ori, nimeni nu-i poate cere statului să întrețină în stare de funcționare o școală care nu are elevi.

Articolul „S. O. S.” din „Pesti Hirlap”, nu este altceva decât o nouă dovadă a unei atitudini pe care D. Vladimir d'Ormesson a caracterizat-o așa de bine: o nouă tentativă de șantaj; ea însă, nu poate aduce beneficii, decât cel mult fraților Légrady, proprietarii cu buzunarele fără fund ai editurii „Pesti Hirlap”, beneficii pe cari le realizează din impunerile poporului maghiar, zdrobit de greutatea lor.

Politica externă a Ungariei la răscruce

Critica unor politicieni unguri despre politica externă a contelui Bethlen.

Apropierea Italiei de Franța în politica externă, a provocat o amară deziluzie în cercurile politice ungurești, cari așteptau refacerea Ungariei istorice, dela concepțiile politice externe ale contelui Bethlen și dela prietenia cu Italia.

Și tocmai Bethlen a trebuit să fie cel dintâi care să-și exprime în public îngrijorarea de care este cuprinsă Ungaria în pragul realizării apropierei franco-italiene. Alături în articolele, cât și în declarațiile sale, contele Bethlen constată că înrăută-

țirea raporturilor italo-germane și prietenia franco-italiană au pus Ungaria într-o situație foarte delicată, fiindcă Italia s'a apropiat de un stat, care chiar recent a luat prin ministerul său de externe o atitudine categoric opusă Ungariei. Iar acoliții acestei puteri — statele succesoare — pot fi considerate că urmăresc pur și simplu exterminarea ungurilor. Bethlen recunoaște că în actuala situație din Europa nu mai poate fi vorba despre revizuire și că toată atenția Ungariei trebuie să se îndrepte numai spre pro-

misă prin doză electromagnetică).

18.00 : Concert de după amiazi executat de o chestra Radio : Zerco : Uvertură „Spada”; P. Eliot : In Spania plină de soare ; Flotov: Fanlezie din opera „Marha” ; Kalman: Putpuriu din opereta „Contesa din Chicago”.

19.00 : Ora. Mersul vremii. Radio Jurnal.

19.15 : Orchestra Radio : Grob : Serenada a la Toselli, pentru vioară ; Muuss : Cântece vechi vieneze-potpuriu ; Lehar : Vals din opereta „Contele de Luxemburg”; Paul Pierné: Cleopatra-poem simfonic ; Blankenburg : Înlămpinarea primăverii marș.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00 : Epidemia sinuciderilor de Pr. Nae Popescu.

20.20 : Muzică tiroleză (transmisă prin doză electromagnetică)

20.45 : Ce facem cu hârtiile vechi de prof. N. Iorga.

21.00 : Concert de muzică de cameră : Beethoven : Quiet op. 16 în mi bemol major ; Al. Tansman : Dansul vrăjitoarei ; (Rogalski-pian, Sansalvadore-oboia N. Broască-clarinet, C. Scheuchlagot și E. Cristache-corn, Chr. Popescu-flaut.

21.30 : Lectură de I. Minulescu.

Oră de soliști :

21.45 : Vasile Alexiu-canto: Grieg : Te iubesc ; Tosli : Nu te mai iubesc; Lenn-cavalo: Arie din opera „Zaza” Mihăilescu-Toscani: Cântec de leagăn; Arona: Clopotul din San Guisto.

22.05: Nicolo Chiff pian : Schumann : 1) Seara; 2) Avânt; Chopin: 1) Nocturnă op. 27 No. 2; 2) Poloneză op. 40 în la major; Chiff: Carillon; Albeniz: Cordoba; De Falla Dansul focului.

23.35: Concert Nocturn (Transmisiune dela Restaurantul Cina).

23.00: Radio Jurnal.

HOTEL „BULEVARD”



S-I-B-I-U

Cu o vedere frumoasă spre munți. Situat în centrul orașului și înconjurat de arbori umbroși și răcoroși.

Confortul cel mai modern.

Baie caldă și rece la orice oră. -- Telefon în camere. -- Ascensor. Administrația și personalul select. -- Serviciul conștiincios.

Prețurile moderate.

Și pentru dv. sursa de cumpărare trebuie să fie :



Drogueria IONEL BACIU

Strada Regina Maria 10.

Vizitați depozitul

bine asortat cu stoffe de mantale, stoffe de haine, Linoleum, covoare, perdele, etc. al firmei

MARKUS FRIEDMANN
STRADA ELISABETA 9.



CEREȚI

CONSUMAȚI

URS DE DORNA

Ciocolata „Regina Maria”

ULTIMA ORĂ

Din străinătate.

Grave frământări în Grecia

Din Athena ni-se telegrafiază că între opoziție, care are în frunte pe dl Venizelos și guvern s'a iscat grave neînțelegeri. Cauza ar fi determinată de alegerea președintelui.

Guvernul a luat severe măsuri de ordine. Nu sunt excluse mari surprize, dat fiind dârzenia ambelor tabere și starea de spirit a populației.

Politice.

Aseară la ora 6 s'a ținut un consiliu de miniștri sub președenția dlui G. Tătărescu.

DI, V. Slăvescu într-o largă expunere a prezentat situația bugetară. Consiliul a hotărât conștopirea la același departament a serviciilor care îndeplinesc aceleași atribuții.

DI Manolescu-Strunga fost sub-secretar de stat și actual mi-

nistru de industrie și comerț a sosit aseară în Capitală.

DI Dinu Brătianu, șeful partidului liberal, a părăsit Capitala plecând la Drăgășani. În cursul zilei de ieri a avut întrevederi cu dnii Costinescu, Ministrul muncii și Gr. Dumitrescu, guvernatorul Băncii Naționale.

DI Brătianu a evitat orice întrevedere cu DI Gh. Tătărescu șeful guvernului.

Economice

Regimul contingentării care expira la 1 Oct. a fost prelungit încă o lună, în urmă întrevederilor avute între DI Ministrul Slă-

vescu ad interim la ministrul de industrie și delegația economică a ministerului.

Incadrarea personalului C.F. Rist provoacă nemulțumiri

Felul cum este făcută încadrarea personalului de cale ferată creează mari nemulțumiri în rândurile lor.

Mai multe categorii nesa-

tisfăcute au înaintat un memoriu DI Richard Franasovici, ministrul comunicațiilor, căruia i-se plânse de lacunele statutului C.F.R. care trebuiesc înlăturate.

Capitala

Incercări de sinucidere

În Bulevardul Lascăr Catargiu Dna Lucreția Pop a încercat să se sinucidă cu spirt denaturat. Motivul, o părăsise concubinul. În stare gravă a fost ridicată de salvare.

În parcul Carol a încercat să se sinucidă luând mai multe pastile de Somnalin, Inginerul Prusianu Schul dela fabrica Mioara. În stare gravă a fost internat în spitalul de urgență.

Spectacole

„Thalia“

Fovestiri din pădurea vieneză

cu: Magda Schneider
Wolf A. Retty
Leo Slezek
Georg Alexander

„Apollo“

„Pentru tine am mințit“

cu: Gustav Frölich
Lil Dagover
Adele Sandrock
Paul Kemp.

„Roxy“

„Frumoasă e viața“

cu: A. Nebela
și Gustav Fröhlich

„Teatrul Orășenesc“

„Cărbuș Expres“

cu: Yănase

Mica publicitate

3 Lei cuvântul

Libele de bancă

■ Vând libel efim Banca Avrigeană în sumă de 130.000. Adresa la ziar.

Vând Libel „Sparkassa“ în sumă de 184.000 cu preț convenabil. Adresa la ziar (2002)

Libel de depunere al băncii „Porumbăceana“ în valoare de 64.000 lei, cu 30 pr.. Adresa la ziar. (2001)

Vânzări

DE VANZARE în centrul orașului, casă compusă din 7 camere, bucatăria de vară, curte și grădină 1200 m, p. Preț 550000 lei. Adresa la ziar. (349)

VILA BOEREASCA compusă din 6 camere parchetate cu toate dependențele curte și grădină mare aproape de centru de vânzare. Preț 100000 (un milion) lei din cari 36000 datorie la Albina. Adresa la ziar. (662)

DE VÂNZARE casă nouă foarte solid construită, compusă din 4 camere, antreu, spais, pivniță bolită, curte 301 stărjini patreți, pomi fructiferi, șopron etc. Preț 250000 lei Primesc 35000 lei libel Albina. Adresa la ziar (343)

CHILIPIR casă nouă de zid compusă din cameră și bucatărie, curte și grădină de vânzare. Preț 30.000 lei Adresa la ziar. (627)

De vânzare — casă cu cărciumă compusă din 6 camere bucatărie grajd șură mare curte și grădină informații str. Găstirței No. 34 (678)

De vânzare — casă compusă din 2 camere, și 2 bucatării, pivniță și dependințe, șură mare, grajd de 7 vite, grădină cu pomi fructiferi. Terenul ca. 1/2 jugăr, situat aproape de tramvai, Preț 270.000. Adresa la ziar. (680)

Din cauza mulțirii din oraș vând convenabil UN DORMITOR MODERN frumos complet, pentru două persoane aproape nou, din lemn furnir patin înflorat. De cercetare în str. Principele Nicolae No. 21 Etaj I. Între orele 8 și 18 în orice zi.

■ DE VÂNZARE prăvălie cu textile și mărunțisuri situată foarte bine cu întreg inventarul. A se întreba Piața mică 26. 1—2

DE VÂNZARE casă nouă foarte solid construită, compusă din 3 camere, bucatărie, antreu, baie și spais. Str. Bănuțiu 14 (aproape de strada Lungă)

DE VANZARE casă nouă compusă din 2 prăvălii, dormitor, sufragerie bucatărie, spais, antreu, odă de musafiri, 2 pivnițe, dependințe, apă, canal, electrică în drumul Rășinari or. Preț 250.000 lei. Adresa la ziar. (672)

Casă nouă solid construită aproape de Școala Militară Inf. compusă din 3 camere, bucatărie, antreu, spais, pivniță, șopron dependințe. Preț 150.000 lei. Adresa la ziar. (673)

CASĂ aproape de centru în cartierul viilor compusă din 5 camere curte și grădină de vânzare preț 200.000 Adresa la ziar. (674)

Casă de vânzare compusă din 2 odă, bucatărie, cămară, antreu, pivniță curte și grădină preț 130.000 terenul L. bu, Adresa la ziar. (675)

Cumpărări

Compăr mașină de scria uzată marcă bună, plătesc bine. Adresa la ziar.

Inchirieri

Caut două camere în centru de preferat la parter. Adresa la ziar.

Camără și bucatărie, dacă se poate familie fără copii, Preț 500 lei lunar. Adresa la ziar (2004)

Camără și bucatărie pod pivniță etc. foarte frumoasă, de închiriat. Preț 1000 lei lunar. Adresa la ziar. (2005)

Camără și bucatărie, dacă se poate familie fără copii sau copii mari. Chirie Lei 600 lunar. Adresa la ziar. (2006)

Oferte de serviciu

ACHIZTORI harnici găsesc ocupație. Câștig frumos asigurat. Se preferă cei cu școala Comercială. Adresa la ziar (676)

FEMEIE SERIOASA fără bărbat care să cunoască bine gătitul și gospodăria găsește ocupație la femeile fără copii, în București. Salariu bun Se preferă o germană A se adresa la administrația ziarului (617)

Steno-dactilografă, care să cunoască perfect limba română, se angajează imediat. A se adresa la ziar.

Crimă din gelozie.

Lucrătorul Niță Gavril a fost înjunghiat de paznicul albanez dela fabrica „Falk“ din București, a nume Sali, care întreținea legături amoroase cu concubina celui dintâi și care simțind aceasta, îi reproșase.

Victima agresiunii în stare gravă a fost ridicată de salvare.

Birou de expediție și vămuiri

Frații Trigarszky

Piața Gării 7 SIBIU Str. Armbruster 1—3
Telefon 101 Telefon 66

Reclama e sufletul comerțului